

CAPITULO III.

CALENDARIO SOLAR.

El día.—Horas.—Los meses.—Nemontemi.—El año.—Periodos trecenales.—Los señores ó acompañados de la noche.—Ciclos menores y mayor.—Intercalacion.—Observaciones.—Correspondencia entre los años—Discusion.—Orden de los meses.—Concordancia entre los años azteca y juliano.—Intercalacion.—El sistema de Gama.—Discusion.—Forma singular del calendario de Gama.—Intercalacion.—Fiesta ciclica.—Principio del día.—Concordancia.—Nuestro sistema.

CONTABASE el día civil mexicano, de un orto del sol al orto siguiente; práctica comun á los persas, judíos, romanos, muchos pueblos de Oriente y conocido en el antiguo estilo babilónico. Ese espacio de tiempo se distinguía en día propiamente dicho, llamado *Tonatiuh*, sol; *tonalli*, calor del sol, y era el intervalo en que estaba el sol sobre el horizonte: había las voces *tlacotli*, día, *cemihuitl*, espacio de un día, poco usadas en las anotaciones cronológicas. Al tiempo que el luminar permanecía debajo del horizonte, se decía *yoalli* ó *yohualli*, noche. Llamábase al orto del sol *Iquizá Tonatiuh*; al medio día *Nepantla Tonatiuh*; al ocaso *Onaqui Tonatiuh*; á la media noche *Yohualnepantla*. Resultaban cuatro grandes divisiones en los días iguales á las noches, de seis horas cada una; cada una de ellas se subdividía en dos partes iguales, correspondientes á las nueve de la mañana, tres de la tarde, nueve de la noche, tres de la madrugada: en to-

do ocho divisiones. Como durante el año muda el valor del día y de la noche, se infiere que aquellas divisiones no siempre podían ser iguales, y que las horas á que aludimos eran horas desiguales. Ignoramos si usaban de aparato para sustituir el reloj ó la tlepsidra; durante la luz marcaban el tiempo por el sol, señalando el lugar del cielo en que el astro se encontraba y diciendo *iz teotl*, aquí el dios; por la noche calculaban y se regían por las estrellas. (1)

Veinte días civiles componían un mes, nombrado *metzli*, luna; tal vez porque tres períodos de éstos eran iguales á dos lunaciones más un día. Los veinte días se expresaban con los mismos signos diurnos del Tonalamatl y en el mismo orden.

1. Cipactli.	6. Miquiztli.	11. Ozomatli.	16. Cozacacuauhtli.
2. Ehecatl.	7. Mazatl.	12. Malinalli.	17. Ollin.
3. Calli.	8. Tochtli.	13. Acatl.	18. Tecpatl.
4. Cuetzpalin.	9. Atl.	14. Ocelotl.	19. Quiahuitl.
5. Cohuatl.	10. Itzcuintli.	15. Cuauhtli.	20. Xochitl.

Los veinte días de cada mes, cualquiera que fuera el signo inicial, se dividían en cuatro períodos de cinco días, que servían para señalar el turno á los *tianquiztli* ó mercados. No debe dárseles el nombre de semanas, pues no en todas partes se verificaba el mercado el mismo día.

El Señor Núñez de la Vega, obispo de Chiapas, nos informa que entre los chiapanecas existía el recuerdo de la semana propiamente dicha.—“§ XXVIII. En muchos pueblos de las provincias de este obispado, dice, tienen pintados en sus reportorios ó calendarios, siete negritos para hacer divinaciones y pronósticos, correspondientes á los siete días de la semana comenzándola por el viernes á contar, como por los siete planetas los gentiles, y al que llaman *Costahuntox* (que es el demonio, segun los indios dicen con trece potestades), le tienen pintado en silla y con astas en la cabeza como de carnero.” (2)

Diez y ocho meses componían un año. Sus nombres cambiaban en diversos pueblos, introduciendo alguna confusion, que desaparece con poner juntos los sinónimos. La escritura jeroglífica

(1) Gama, las dos piedras, pág. 13-14.

(2) Constituciones diocesanas, pág. 9, col. I.

presenta tambien multitud de variantes, dimanadas de que los símbolos se refieren unas veces á los dioses, otras á las prácticas rituales ó á las costumbres.

I. *Itzcalli, Xochilhuitl*. Tenía lugar la fiesta á Xiuhtecutli Tletl, y una solemne al fuego de cuatro años. Itzcalli lo traduce Veytia por retoñar la yerba: Torquemada por resucitado ó el de la resurreccion. El intérprete del Códice Telleriano-Remense asegura que se hacía "la fiesta del fuego, porque en tal tiempo se calentaban los árboles para brotar. Fiesta de Pil-quixtiu, la naturaleza humana que nunca se perdió en las veces que se perdió el mundo." Nace de aquí, que el símbolo religioso es el dios del fuego; el civil un templo y junto un árbol retoñando. Clavigero traduce á Itzcalli, *he aquí la casa*, y por eso en su calendario pone una casa con la cabeza de un animal encima; interpretación y símbolo no van ajustados á la verdad. Itzcalli, para los intérpretes de los Códices Vaticano y Telleriano, quiere decir *viveza y habilidad*: en aquellos pueblos había costumbre que en principio de año tomaban las madres á sus hijos por la cabeza, les suspendían en alto y gritaban repetidas veces, *itzcalli, itzcalli*, "como si dijeran, aviva, aviva:" pretendían con ello que los dioses desataran y avivaran la inteligencia de los niños, y no como entiende Clavigero, que por este medio se procuraba darles grande estatura. En memoria de ésto se encuentra representado el mes, por una figura mujeril teniendo un niño suspendido entre las manos. Xochilhuitl, de *xochitl* é *ilhuitl*, fiesta ó un día de la semana: fiesta de las flores.

II. *Xilomanaliztli, Atlacahualco, Cuahuitlehua, Cihuailhuitl*. Xilomanaliztli, ofrenda de *xilotl* ó jilotes; nombre usado por los de Tlaxcalla. *Cuahuitlehua*, quemazon de los árboles: nombre perteneciente á lugares fuera de México. *Atlahualco* ó *Atlacahualco*, nombre admitido por los mexicanos; segun el P. Leon, detencion de las aguas, y es la interpretación de todas que más nos satisface. *Cihuailhuitl*, fiesta de la mujer. El símbolo religioso es la imagen de Tlaloc y un árbol reverdeciendo, con el agua entre las raíces.

III. *Tlacaxipehualiztli, Cohuailhuitl*. Significa el primer nombre, desollamiento de gentes, aludiendo á la fiesta celebrada en aquel mes. *Cohuailhuitl*, fiesta de la culebra. Símbolo religioso, Totec armado en son de guerra, llevando vestida la piel de un

hombre, cuyas manos amarillas le cuelgan á la espalda. En otra pintura hemos visto, una piel humana y sobre ella un macuahuitl, un chimalli y una bandera.

IV. *Tozontontli*. De *tozotli*, síncopa de *tozoliztli*, derivado del verbo *tozoa*, velar; con la terminacion *tontli* de diminutivo, *Tozontontli*, vela ó vigilia pequeña, porque en aquel mes velaba y ayunaba la gente popular. Símbolo religioso, Centeotl llevando en las manos mazorca de maíz tierno. En algun calendario se encuentra un pájaro herido por una pua de maguey; el ave es la *tozotli*, pasajera en el Valle y que llegaba por aquel tiempo.

V. *Hueitozotli*. Con la palabra *hucí*, grande; vela ó vigilia grande, por que entonces velaban y ayunaban el rey y los nobles. En el símbolo religioso se ve á Centeotl sobre una especie de andas, significando que entonces tenía lugar su fiesta particular; en la otra pintura, ave y pua de mayores dimensiones.

VI. *Toxcatl, Tepopochuiliztli*. De todas las interpretaciones dadas á la palabra *toxcatl*, la más genuina, á nuestro entender, es la dada por Gama, tomada del P. Acosta: "una sogá gruesa torcida de sartales de maíz tostado." *Tepopochuiliztli*, sahumerio. En el símbolo religioso se ve á Tezcatlipoca armado de escudo, saliéndole de los pies una serpiente; lleva los atributos como causador de males, de disturbios y de la guerra. Clavigero representa el mes con una cabeza coronada con una guirnalda, y el sartal de maíces tostados. En otra parte vimos, el sartal de maíces y una hacha, recuerdo del sacrificio.

VII. *Etzalcualiztli*. Comida de *etzalli*; el *etzalli*, conforme al P. Sahagun, era una especie de puches ó poleadas, que todos comían en su casa durante esta fiesta. El intérprete del Cód. Vaticano asegura, que en los templos cocían maíz en solo agua y lo repartían al pueblo; aumenta, que la fiesta se hacía en memoria de cuando la tierra fué destruida por el diluvio. En el símbolo religioso se descubre á Tlaloc, llevando en una mano una caña lograda de maíz, en la otra mano la olla en que se condimentaba el *etzalli*; grandes gotas de agua rodean la figura, expresando que en esta época está en su plenitud la estacion de lluvias.

VIII. *Tecuilhuitzintli*, Sahagun, Torquemada, el P. Leon, escriben *Tecuilhuitontli*, sinónimo de *Tecuilhuitzintli*, que significa, fiesta menor de los niños y caballeros. En el símbolo reli-

gioso se descubre á Huixtocihuatl, diosa de la sal, con sus atributos; en otros calendarios se encuentra un signo particular del mes de pequeñas dimensiones, ó un niño con los arreos de la nobleza.

IX. *Hueitecuilhuitl*. Fiesta mayor de caballeros y señores; la principal del año, en que los nobles daban de comer á los pobres, haciendo fiesta á Xilonen, diosa de los jilotes (xilotl). En el ritual representase con la figura de un noble, teniendo en la mano el signo del mes. En los calendarios, éste y el anterior mes se escriben del mismo modo, con solo la diferencia de ser aquel de menores dimensiones.

X. *Miccailhuitzintli*, *Tlaxochimaco*. El primero era nombre usado por los de Tlaxcalla, y quiere decir, fiesta ó conmemoracion pequeña de los difuntos. El nombre mexicano es Tlaxochimaco, palabra que Torquemada interpreta, cuando son dadas y repartidas las flores; mientras Veytia dice, estera de flores. En la fiesta principal del mes, consagrada á Huitzilopochtli, la estatua de éste y de los demas dioses eran adornadas profusamente con flores. El símbolo religioso es la imagen de Huitzilopochtli, sobre unas andas. En otros calendarios se advierte, bien un cadáver de niño, bien un copilli de pequeñas dimensiones.

XI. *Hueimiccailhuitl*, *Xocohuetzi*. La primera denominacion era la usada por los de Tlaxcalla, significando, fiesta mayor de los difuntos. Los méxica empleaban Xocohuetzi, que dice, cuando cae del árbol la fruta, cuando madura la fruta. El símbolo religioso la figura de Huitzilopochtli, con el medio cuerpo inferior envuelto y ligado como un cadáver. En los otros calendarios los signos son iguales á los del mes anterior, aunque de mayores dimensiones.

XII. *Ochpaniztli*, *Tenahuatiliztli*. Ochpaniztli, barredura, y por metáfora, escoba, porque entonces se barrían y limpiaban los templos, se aseaban los ornamentos de los dioses: se componían tambien calzadas y caminos, de lo cual venía la voz Tenahuatiliztli. El símbolo del mes es la diosa Toci ó Teotinan: en los otros calendarios es una escoba ó manojo de popotes, (*popotl*).

XIII. *Pachtli*, *Teotleco*. Pachtli, la parásita llamada vulgarmente heno (*Fillandia usneoides*). Teotleco, vuelta ó bajada de los dioses, porque suponían que durante el mes anterior habían es-

tado fuera de la ciudad. Llegaba el primero Tezcatlipoca, representado por Tlamatzincatl ó Titlacahuan, el penitente que engañó á Quetzalcoatl. El símbolo religioso es Tezcatlipoca, dejando tras sí las aguas y anunciando las calamidades del yelo: se escribe en otros calendarios con la figura del heno.

XIV. *Hueipachtli*, *Tepeilhuitl*. Hueipachtli, pachtli grande. Tepeilhuitl, fiesta de los montes. El símbolo religioso, un cerro con la imagen de Tlaloc y de las nubes.

XV. *Quecholli*. Veytia dice de esta ave ser el pavo real; Torquemada, que es el francolin ó flamenco; esto es la verdad, segun lo confirma Clavigero, y es cierto que por este tiempo llega á nuestros lagos. Símbolo religioso, el dios Mixcoatl: en otros calendarios, el quecholli ó un manojo de plumas.

XVI. *Panquetzaliztli*. Torquemada traduce, enarbolamiento de pendones ó banderas; Veytia, banderas ó pendones de plumas. Hacíase fiesta á Huitzilopochtli como dios de la guerra; sobre cada casa ponían una banderita de papel, izaban la suya capitanes y soldados, y se enarbolaba sobre el templo el gran estandarte del dios. Huitzilopochtli es el símbolo religioso; en otros calendarios, una bandera.

XVII. *Atemoztli*. Torquemada interpreta, bajada del agua: Boturini, ara de los dioses; Ixtlilxochitl, piedra ó ara del sacrificio; Veytia se decide por, disminucion de las aguas. Los intérpretes de los Códices Telleriano y Vaticano dicen: "En este mes celebraban la fiesta del abajamiento de las aguas del diluvio, y por esto le hacían fiesta; digo, cuando se descubrió la tierra ó cuando ya estaba fuera del peligro del diluvio. Atemoztli quiere decir, abajamiento de las aguas, porque en este mes por mara "villa llueve." Esto en realidad quiere decir, pues hacía esta época bajaba sensiblemente el nivel en las agnas de los lagos. El símbolo religioso, el agua descendiendo, con la imagen de Tlaloc, y análoga figura en otros calendarios.

XVIII. *Tititl*. Torquemada traduce, tiempo apretado; Boturini, vientre ó nuestro vientre. Gama rechaza como falsa la interpretacion de Boturini, y saca la suya del verbo *titixia*, rebuscar despues de la cosecha. Viene la palabra de la fiesta á Tlamatecuhtli, señora vieja llamada tambien Tona, nuestra madre, y Cozcamaiah. El símbolo religioso, Mixcoatl, y Xochiquetzal inventora del tejido y del bordado, á quienes las obreras hacían fiesta

particular. En algunos calendarios se ve una mano, reteniendo un objeto por medio de una cuerda. Ello lo explica el P. Sahagun. "El dia siguiente, dice, todos los populares hacían unas ta-
"legas como bolsas con unos cordeles atadas, tan largas como
"un brazo: henchían aquellas talegas de cosas blandas, como la-
"na, y llevábanlas escondidas debajo de las mantas, y á todas las
"mujeres que encontraban por la calle dábanlas de talegazos."

Año se dice *xihuitl*, yerba nueva, nombre que parece referirse á las observaciones rurales. Componíase, pues, de diez y ocho meses de á 20 dias, ó sean 360 dias útiles. Decimos útiles, por-
que despues del último mes se añadian cinco dias complementarios llamados *Nemontemi*, aciagos, vanos, inútiles: á quienes en
en ellos nacían se tenían por desdichados, diciendo al varon *nemoquichtli*, á la hembra *nencihuatl*, hombre ó mujer infeliz. En estos cinco dias permanecía la gente ociosa; mas aunque no se con-
taban para los trabajos particulares ni públicos, formaban parte de la distribucion del año y entraban en los cálculos cronológicos. Se puede asegurar que había dos años, el civil y el astro-
nómico.

TABLA GENERAL DE LOS DIAS TRECENALES.

	-	=	≡	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X	XI	XII	XIII	XIV	XV	XVI	XVII	XVIII	Nemontemi.
1. Cipactli.	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10
2. Ehecatl.	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11
3. Calli.	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12
4. Cuetzpalin.	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13
5. Cohuatl.	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1
6. Miquiztli.	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2
7. Mazatl.	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3
8. Tochtli.	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4
9. Atl.	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5
10. Itzcuintli.	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6
11. Ozomatli.	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7
12. Malinalli.	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8
13. Acatl.	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9
14. Ocelotl.	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10
15. Cuauhtli.	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11
16. Cozacuauhtli.	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12
17. Ollin.	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13
18. Tecpatl.	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1
19. Quiahuitl.	6	13	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2
20. Xochitl.	7	1	8	2	9	3	10	4	11	5	12	6	13	7	1	8	2	9	3

Los períodos trecenales se deslizan por todos los dias del año en forma idéntica que en el Tonalamatl. Como cada mes se compone de los veinte símbolos diurnos, se infiere que todos los meses comienzan y acaban por los mismos signos; es decir, si el primer mes empieza por Cipactli, como en la tabla general, los diez y ocho meses tendrán por inicial á Cipactli, y por terminal á Xochitl; mas si comienza por Itzcuintli, v. g., todos tendrán por inicial á Itzcuintli, y por terminal á Atl. Conocido un mes, todos son conocidos. Los cinco nemontemi tienen por inicial el mismo signo del mes y cuentan la cuarta parte de los símbolos diurnos. Para entenderse en medio de esta igualdad, que daría motivo á confusion, y para señalar y conocer un dia determinado del año, servían las triadecatéridas, porque de esta manera cada símbolo diurno iría afecto de distinto número de orden. En el Tonalamatl la série de las trecenas combinadas con los dias, consta de trece términos; en la forma del año ó combinacion de los meses con las triadecatéridas, la tabla arroja una nueva série de diez y nueve términos, diez y ocho de los meses y uno de los nemontemi, en esta forma:

1. 8. 2. 9. 3. 10. 4. 11. 5. 12. 6. 13. 7. 1. 8. 2. 9. 3. 10;

en la cual se advierte que los trece primeros términos, série del Tonalamatl, se completan con otros seis iguales á los primeros. Esta série es constante: si se comienza por un término cualquiera, se le integra á los diez y nueve, siguiendo su forma inflexible, v. g.

11. 5. 12. 6. 13. 7. 1. 8. 2. 9. 3. 10. 4. 11. 5. 12. 6. 13. 7.

Observando estos números se advierte que, trece son los verdaderos términos de la série, no siendo los seis restantes más de repetición de los primeros. En efecto, la série entera termina al fin del décimo tercero mes en que lo piden $13 \times 20 = 260$, es decir, los períodos del Tonalamatl. Los cien dias siguientes para completar los 360 dias útiles del año, ó mejor dicho ciento cinco, incluyendo los nemontemi, estarán idénticamente distribuidos á los 105 primeros dias del año, así en signos como en números de orden. De esta igualdad resulta gran confusion.